

NAKAYAMA®

GARDEN TOOLS EXPERT

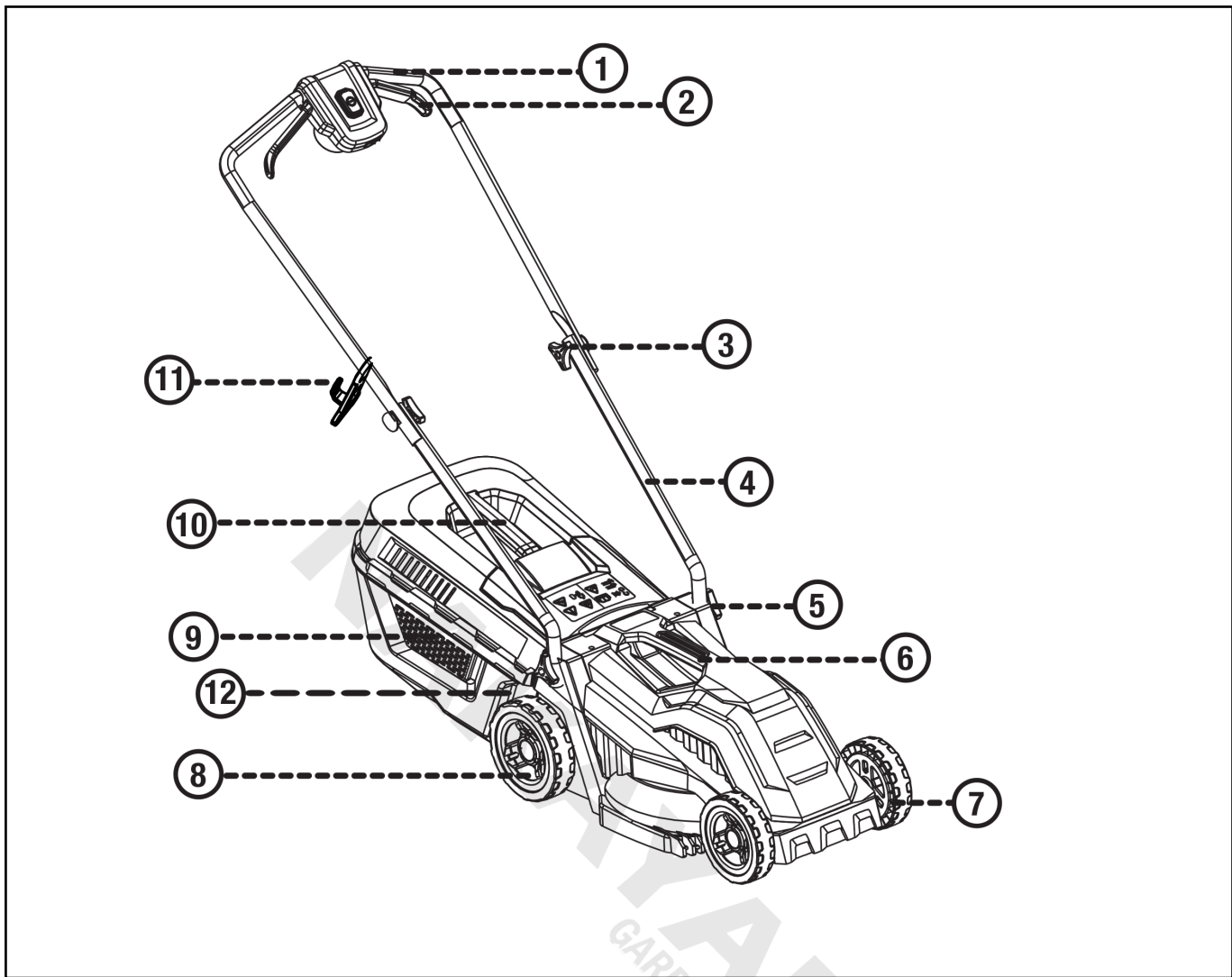


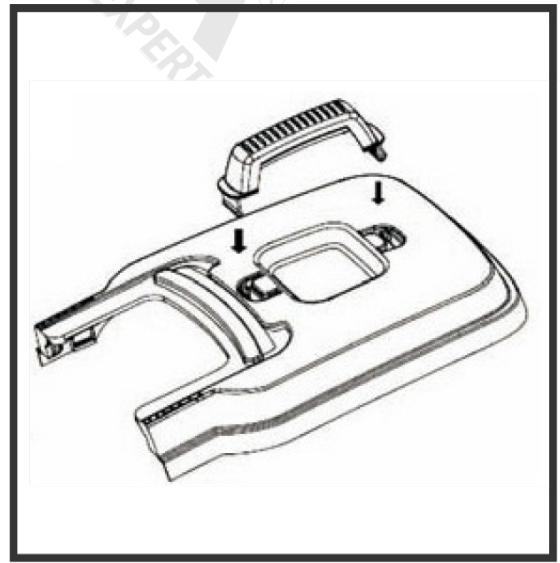
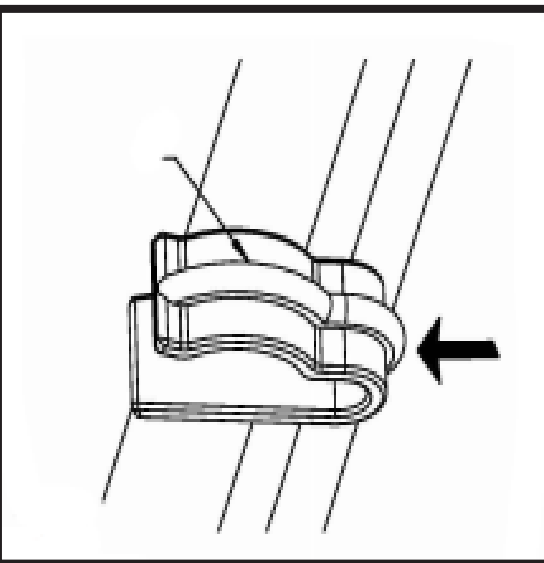
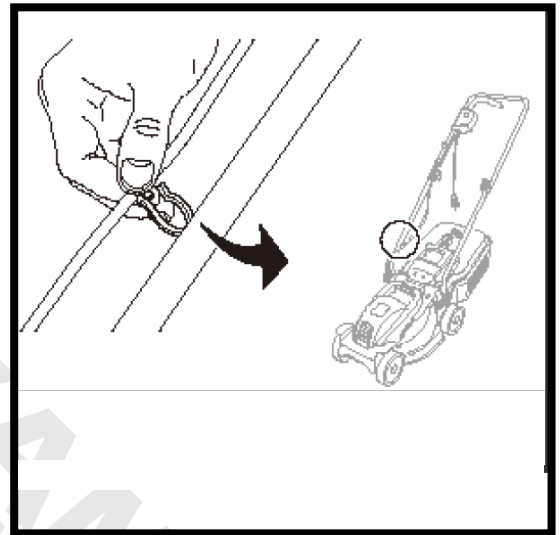
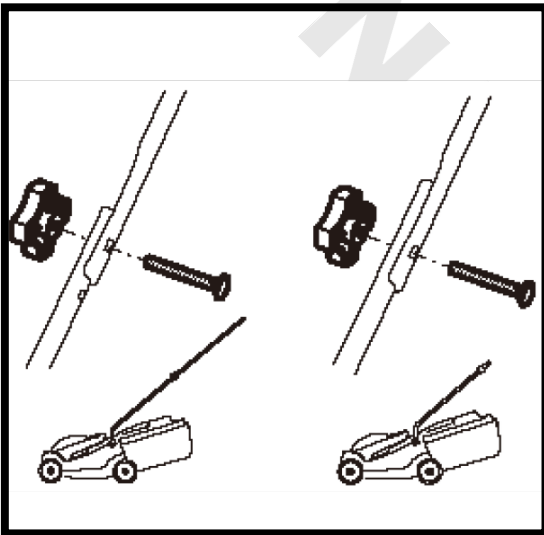
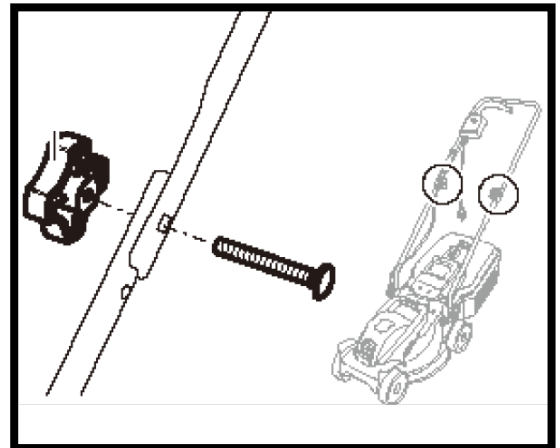
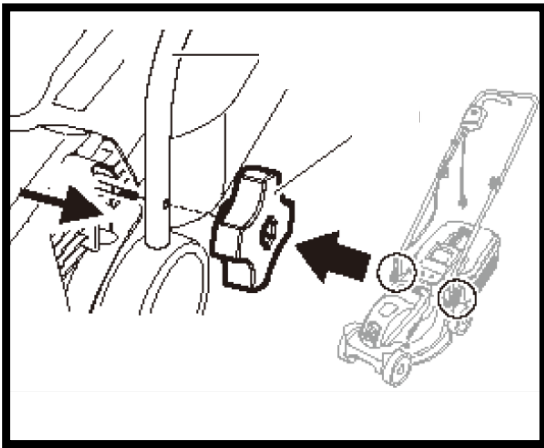
EM3210

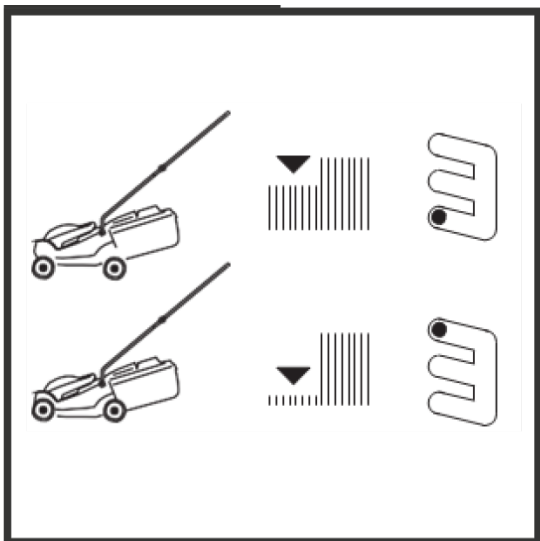
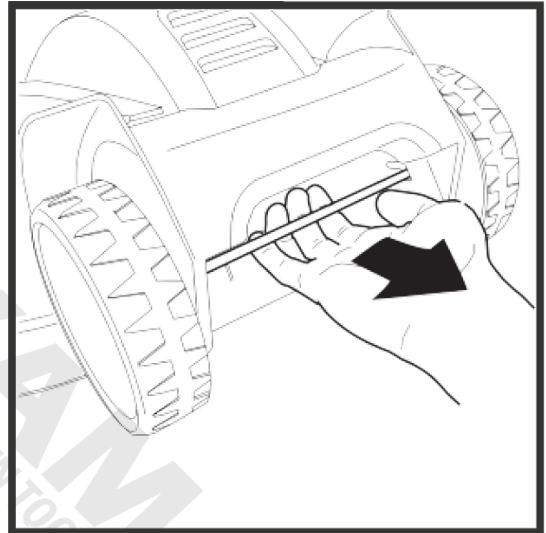
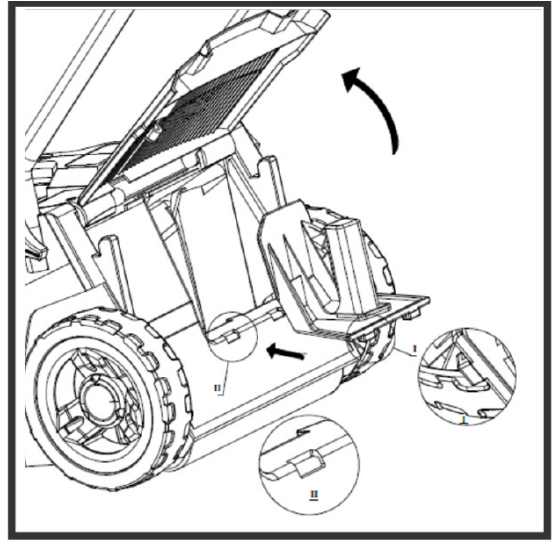
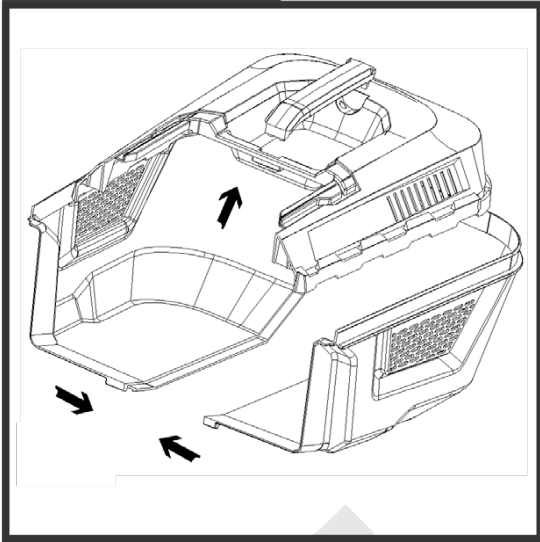
ART NO: 033776

EN

GR







Introduction



Read and understand all instructions. Save these instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term 'power tool' in all of the warnings below refers to your mains-operated (corded) power tool.

Know Your Lawn Mower

Read this manual carefully, observing the recommended safety instructions before, during and after using your lawn mower. Following these simple instructions will also maintain your lawn mower in good working order. Familiarize yourself with the controls on your mower before attempting to operate it, but above all, be sure you know how to stop your mower in an emergency. Retain this user manual and all other literature with your mower for future reference.

Symbols Marked On The Product



Read this instruction book carefully before using the lawn mower and keep it in a safe place for future reference.



Keep the supply flexible cord away from the cutting blades.



Keep bystanders away.



CE Marking
The product meets demands and regulations set by the European Community.



Beware of sharp blades. Blades continue to rotate after the motor is switched off.

Remove the plug from the machine before maintenance or if cord damaged.



WEEE Marking
CAUTION! Unusable power tools do not belong with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations.



Noise level marking
Your tool noise is not more than 96dB.



Safety Alert Symbol
Indicates caution or warning may be used in conjunction with other symbols or pictures.



Double Insulation
This means that all external parts are electrically isolated from the power supply. This is achieved by placing an extra insulation barrier between the electrical and mechanical parts.

General Safety Rules

The purpose of the safety rules is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them, require your careful attention and understanding. The safety warnings do not by themselves eliminate any danger. The instruction or warnings they give are not substitutes for proper accident prevention measures.



WARNING: Failure to obey a safety warning can result in serious injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. Save owners manual and review frequently for continuing safe operation and instructing others who may use this tool.



WARNING: This machine produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this machine.



WARNING: The operation of any tool can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in eyes severely damaged. Before beginning power tool operation, always wears safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shield.



IMPORTANT
READ CAREFULLY BEFORE USE
KEEP FOR FUTURE REFERENCE

- 1) Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the equipment.
 - 2) Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the lawnmower. Local regulations can restrict the age of the operator
 - 3) Never mow while people, especially children, or pets are nearby.
 - 4) Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
 - 5) While mowing, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the equipment when barefoot or wearing open sandals; Avoid wearing clothing that is loose fitting or that has hanging cords or ties.
 - 6) Thoroughly inspect the area where the equipment is to be used and remove all objects which can be thrown by the machine.
 - 7) Before using, always visually inspect to see that the blades, blade bolts and cutter assembly are not worn or damaged. Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance. Replace damaged or unreadable labels.
 - 8) Before use check the supply and extension cord for signs of damage or worn. If the cord becomes damaged during use, disconnect the cord from the supply immediately. **DO NOT TOUCH THE CORD BEFORE DISCONNECTING THE SUPPLY.** Do not use the appliance if the cord is damaged or worn.
 - 9) mow only in daylight or in good artificial light.
 - 10) avoid operating the equipment in wet grass, where feasible.
 - 11) Always be sure of your footing on slopes.
 - 12) Walk, never run.
 - 13) For wheeled rotary machines; mow across the face of slopes, never up and down.
 - 14) exercise extreme caution when changing direction on slopes.
 - 15) Do not mow excessively steep slopes.
 - 16) Use extreme caution when reversing or pulling the lawnmower towards you.
 - 17) Stop the blades if the lawn mower has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass, and when transporting the lawn mower to and from the area to be mowed;
 - 18) Never operate the lawnmower with defective guards, or without safety devices, for example deflectors and/or grass catchers, in place.
 - 19) Start or switch on the motor carefully according to instructions and with feet well away from the blades.
 - 20) Do not tilt the lawnmower when starting switching on the motor, except if the lawnmower has to be tilted for starting. In this case, do not tile it more than absolutely necessary and lift only the part which is away from the operator.
 - 21) Do not start the motor when standing in front of the discharge chute.
 - 22) Do not put hands or feet near or under rotating parts, Keep clear of the discharge opening at all times
 - 23) Never pick up or carry a lawnmower while the motor is running;
 - 24) Stop the motor and disconnect the plug. Make sure that all moving parts have come to a complete stop.
- Whenever you leave the machine:
 - Before clearing blockages or unclogging chute.
 - Before checking, cleaning or working on the lawnmower. After striking a foreign abject. Inspect the lawnmower for damage



and make repairs before restarting and operating the lawnmower. If lawnmower starts to vibrate abnormally (check immediately):

- Inspect for damage.
- Replace or repair any damage parts. - Check for and tighten any loose parts.

25) Stop the mower:

- Whenever you leave the lawnmower:

26) Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the equipment is in safe working condition;

27) Check the grass catcher frequently for wear or deterioration;

28) Replace worn or damaged parts for safety;

29) Do not use the lawnmower if the cords are damaged or worn

30) Do not connect a damaged cord to the supply or touch a damaged cord before it is disconnected from the supply. A damaged cord can lead to contact with live parts.

31) Do not touch the blade before the machine is disconnected from the supply and the blade has come to a complete stop

32) To keep extension cords away from the blade. The blade can cause damage to the cords and lead to contact with live parts.

33) To disconnect the supply (i.e. pulling the plug from the socket):

- Whenever leaving the machine unattended.
- Before clearing a blockage.
- Before checking, cleaning or working on the machine. - After striking a foreign object.
- Whenever the machine starts vibrating abnormally.

34) Children are not allowed to use the machine.

35) This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

36) If the external flexible cable or cord is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard (not lighter than H05VV-F 2x1.0mm²)

37) Instructions for the safe operation of the appliance, including a recommendation that the appliance should be supplied via a Residual Current Device (RCD) with a tripping current of not more than 30 mA.

38) Be careful during adjustment of the machine to prevent entrapment of the fingers between moving blades and fixed parts of the machine.

39) Always allow the machine to cool before storing.

40) When servicing the blades be aware that, even though the power source is switched off, the blades can still be moved.

41) Replace worn or damaged parts for safety; Use only genuine replacement parts and accessories.

42) Be careful during adjustment of the appliance to prevent entrapment of the fingers between moving blades and fixed parts of appliance.

43) If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Intended Use

This machine was designed and manufactured for mowing lawns, according to its cutting capacity.
This machine is intended for use by non professional operators (not professionals).
The machine is intended for domestic use only.

Description of main parts (Picture A)

1. Upper handlebar
2. ON/OFF triggers
3. Upper hand knob tightening screw
4. Lower handlebar
5. Lower hand knob tightening screw
6. Carrying handle
7. Front Wheel
8. Rear Wheel
9. Grass Collector
10. Grass Collector carrying handle
11. Cable Hook
12. Rear Roller

Before Each Use

- Before each use, you must ensure that the lawnmower is in a safe working condition. Inspect the blade and check all the safety devices and attachments as well as all the nuts, bolts and screws to make sure that they have been placed with safety.
- When selecting an extension lead make sure that the extension lead is designed for outdoor use. Always choose an approved cable extension suitable for the power rating of this tool. In case of using a cable reel, always completely unwind the cable from the reel. It is recommended that the mower must be connected to a Residual Current Device (RCD).

Assembly instructions and main adjustments (Pages 3- 4)

Caution! The machine must not be operated before all assembly work has been completed!

1. Insert the lower handlebar into the M8 bolt and lock the A-type hand knob. Fix the lower handle.
2. Connect the lower and upper handlebars, and lock the hand knob.
3. Snap the power cord into the line card. Fix the cable on the cable hook.

Grass collector assembly (if not pre-assembled by the factory):

1. Connect the handle to the grass collector upper cover.
2. Attach all three parts of the grass collector together.
3. Lift the flap located at the rear of the machine and then connect the grass collector.

Adjusting the cutting height:

1. Adjust the wheel height by pulling outwards the axle.
2. Adjust the cutting height (from high to low) as the axle height (from low to high).

Operating instructions

Switching on the motor

Only start the lawn mower on even ground and not within long grass. The ground must be free of foreign obstacles such as stones. Do not lift the lawn mower in order to start it.

Press the safety switch located on the control box in the middle of the handlebar, then pull each trigger against the bar according to the pictures on the button and keep them pressed.

Switching off the motor

Release the triggers.

Wait until the blade has stopped moving.

Work instructions

Carefully check the entire area to be mown and remove all foreign objects.

Only operate the lawn mower if there are no third parties in the danger area.

Only mow if visibility is good.

Only operate the machine at walking pace, never run when mowing.

Only operate the mower if the blade is in a good state and sharp.

Do not mow over obstacles (e.g. twigs, tree roots).

On sloping terrain, always mow across the slope. Do not mow uphill or downhill or on slopes where the inclination exceeds 20°.

Exercise particular care when changing direction on sloping terrain.

Tips for mowing

Start mowing as close as possible to the power socket.

Always keep the extension lead on the section of lawn than has already been mown.

Maintain a constant cutting height of 3 - 5 cm; do not shorten the grass to less than half its original height.

Do not overload the lawnmower! If the motor speed drops perceptibly due to long, heavy grass, increase the cutting height and mow several times.

Mow in the morning or late afternoon to prevent the freshly cut grass from drying out.

During phases of strong growth, mow twice weekly; in periods of low rainfall, increase intervals between mowing accordingly.

Maintenance Instructions

IMPORTANT - Routine and accurate maintenance is essential for maintaining original machine safety and performance levels.

Always stop the motor and unplug from the mains power before doing any repairs or maintenance.

Only use original spare parts: The use of non-original and/or incorrectly fitted parts will jeopardize the safety of the machine, may cause accidents or injuries for which the Manufacturer is under no circumstance liable or responsible.

1. Wear strong protective gloves before cleaning, maintaining or making adjustments to the machine.
2. You must remove grass and mud from the chassis to prevent it from drying. This will cause problems the next time the lawn mower is used.
3. Paint on internal chassis parts may start to flake over time due to abrasive action of cut grass. If this happens, you should touch-up with rust-proof paint to prevent rusting that could corrode the metal. You can also use alight oil or silicone spray to prevent rust.
4. Lubricate the wheel bearings with a suitable lubricant.

CAUTION - DO NOT use a hose pipe or pressure washer to clean the motor. Water will damage the motor.

Blade Maintenance

Check the blade, in order to obtain a good cut, the blade should always be sharp and well balanced. At regular intervals, check the tightness of all nuts, bolts and screws.

If the blade hits an obstacle check for damage and if the machine vibrates badly stop the lawnmower and take it to a service dealer.

It is best if all interventions on the blade are done at a specialised centre that has the special tools and equipment.

Only original blades must be used on this machine. Given product evolution, the blades may be replaced in time with others having similar interchangeable and operating safety features.

- You MUST always wear gloves to protect your hands from being cut when working with the blade.
- The blade is made of pressed steel, in order to obtain a precise cut, sharpen the blade frequently, typically around every 28 hours of work.
- Following blade sharpening you must make sure that the blade is always well balanced.
- To remove the blade, unscrew the bolt, check the blade carrier and all components, replace if they are worn or damaged.
- Using a silicone spray grease, lightly coat the lawn mower blade to prevent possible rusting during storage.

Storage

Always unplug the machine from the mains for storage.

To save space during storage, fold down the upper bar.

Store the machine in a dry condition and out of reach of children and unauthorized persons

Repairs

Repair work may only be carried out by Service Centres and authorized specialist work-shops.

To prevent loss of balance, cutting tools and fastening bolts must be exchanged together.

Technical Data	
Model:	EM3210
Power:	1200W
Container capacity:	30L
Cutting width:	33CM
Wheels diam.:	140mm (Front) / 160mm (Rear)

* The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual that you hold in your hands may also concern other models of the manufacturer's product line with similar features and may not be included in the product you just acquired.

* Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

* To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection, repair or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.

Εισαγωγή



Διαβάστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας και τις προειδοποιήσεις. Η μη τήρηση αυτού μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό. Ο όρος ηλεκτρικό εργαλείο που χρησιμοποιείτε στις οδηγίες ασφαλείας αναφέρετε σε εργαλεία που λειτουργούν με ρεύμα (καλώδιο) ή με μπαταρία (χωρίς καλώδιο). Φυλάξτε όλες τις οδηγίες ασφαλείας για μελλοντική χρήση.

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο, τηρώντας τις προτεινόμενες οδηγίες ασφαλείας πριν, κατά τη διάρκεια και μετά τη χρήση της μηχανής. Ακολουθώντας αυτές τις απλές οδηγίες θα διατηρήσετε τη μηχανή σας σε καλή κατάσταση λειτουργίας. Εξοικειωθείτε με τα χειριστήρια προτού επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε τη μηχανή, αλλά πρώτα απ' όλα, βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε πώς να σταματήσετε και να απενεργοποιήσετε την μηχανή σας σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης και κάθε άλλο έγγραφο που παραδίδεται μαζί με την μηχανή σε ένα ασφαλές σημείο για μελλοντική αναφορά.

Εικονογράμματα Κινδύνου



Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών πριν χρησιμοποιήσετε τη χλοσκοπτική μηχανή και φυλάξτε το σε ένα ασφαλές σημείο για μελλοντική αναφορά.



Κρατήστε το εύκαμπτο καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από τις λεπίδες κοπής.



Κρατήστε τους παρευρισκόμενους σε απόσταση ασφαλείας



Σήμανση CE

Το προϊόν ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις και τους κανονισμούς που ορίζει η Ευρωπαϊκή Κοινότητα.



Προσοχή στις αιχμηρές λεπίδες. Οι λεπίδες συνεχίζουν να περιστρέφονται μετά την απενεργοποίηση του κινητήρα.

Αποσυνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας από την πρίζα πριν από τη συντήρηση ή εάν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη.



Σήμανση WEEE

ΠΡΟΣΟΧΗ! Τα μη χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά εργαλεία δεν πρέπει να στα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να μεταφέρονται σε κοινόχρηστο σημείο συλλογής για φιλική προς το περιβάλλον απόρριψη σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.



Σήμανση στάθμης θορύβου

Ο θόρυβος του εργαλείου σας δεν υπερβαίνει τα 96dB.



Σύμβολο ειδοποίησης ασφαλείας Υποδεικνύει ότι η προσοχή ή η προειδοποίηση μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε συνδυασμό με άλλα σύμβολα ή εικόνες.



Διπλή μόνωση

Αυτό σημαίνει ότι όλα τα εξωτερικά μέρη είναι ηλεκτρικά απομονωμένα από την παροχή ρεύματος. Αυτό επιτυγχάνεται τοποθετώντας ένα πρόσθετο φράγμα μόνωσης ανάμεσα στα ηλεκτρικά και τα μηχανικά μέρη.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης

Σκοπός των κανόνων ασφαλείας είναι να επιστήσετε την προσοχή σας σε πιθανούς κινδύνους. Τα σύμβολα ασφαλείας και οι εξηγήσεις μαζί τους απαιτούν την προσοχή και την κατανόησή σας. Οι προειδοποιήσεις ασφαλείας δεν αφαιρούν από μόνες τους κανένα κίνδυνο. Οι οδηγίες ή οι προειδοποιήσεις δεν υποκαθιστούν τα υπόλοιπα μέτρα πρόληψης ατυχημάτων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η μη τήρηση μιας προειδοποίησης ασφαλείας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό στον εαυτό σας ή σε άλλους. Ακολουθήστε πάντα τις συμβουλές ασφαλείας για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού. Αποθηκεύστε το εγχειρίδιο σε ένα ασφαλές σημείο και ελέγξτε συχνά την μηχανή για να εξασφαλίσετε την ασφαλή λειτουργία της και μεταφέρετε τις πληροφορίες σε άτομα τα οποία μπορεί ενδεχομένως να χρησιμοποιήσουν αυτό το εργαλείο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το μηχάνημα παράγει ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη λειτουργία του. Αυτό το πεδίο μπορεί σε ορισμένες περιπτώσεις να παρεμβάλλεται σε ενεργά ή παθητικά ιατρικά εμφυτεύματα. Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρών ή θανατηφόρων τραυματισμών, συνιστούμε σε άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλευούνται το γιατρό τους και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος πριν χρησιμοποιήσουν αυτό το μηχάνημα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η λειτουργία οποιουδήποτε εργαλείου μπορεί να προκαλέσει τη εκτόξευση θραυσμάτων προς το πρόσωπο και τα μάτια σας, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό. Πριν θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα, φορέστε γυαλιά ασφαλείας ή ειδική μάσκα ασφαλείας με πλευρικά προστατευτικά. Συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε μια μάσκα ασφαλείας τύπου Wide Vision για χρήση πάνω από τα γυαλιά σας ή τυποποιημένα γυαλιά ασφαλείας με πλευρική προστασία.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΣΕ ΕΝΑ ΑΣΦΑΛΕΣ ΣΗΜΕΙΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης. Γνωρίστε τους διακόπτες και την κατάλληλη χρήση του μηχανήματος.
- Μην αφήνετε παιδιά ή άτομα που δεν γνωρίζουν την χρήση να χρησιμοποιήσουν το μηχάνημα. Τοπικοί κανονισμοί μπορεί να περιορίσουν την ηλικία του χρήστη.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα όταν υπάρχουν άλλα άτομα και παιδιά κοντά στο χώρο εργασίας.
- Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για ατυχήματα ή κινδύνους που μπορεί να προκύψουν κατά την χρήση.
- Καθώς κόβετε φοράτε πάντα υποδήματα και ρούχα προστασίας. Μην λειτουργείτε το μηχάνημα όταν είστε ξυπόλητοι ή εάν φοράτε παντόφλες.
- Ελέγξτε προσεκτικά το χώρο όπου πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα και αφαιρέστε όλα τα ξένα αντικείμενα όπως πέτρες, κλαδιά, καλώδια κλπ.
- Πριν την χρήση ελέγξτε το μηχάνημα, τις βίδες, τον δίσκο κοπής κλπ. Στην περίπτωση που υπάρχει φθορά ή ζημιά παρακαλώ διορθώστε το πρόβλημα πριν την λειτουργία του μηχανήματος.
- Ελέγξτε πριν την χρήση το καλώδιο και την προέκταση για σημεία φθοράς. Εάν το καλώδιο πάθει ζημιά κατά την χρήση, βγάλτε το από την πρίζα αμέσως. Μην ακουμπήσετε το καλώδιο πριν να το βγάλετε από την πρίζα. Μην χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα εάν το καλώδιο έχει ζημιά.
- Λειτουργήστε το μηχάνημα σε καλό φωτιζόμενο χώρο.
- Αποφύγετε την χρήση σε βρεγμένο γρασίδι ή χόρτο όπου αυτό είναι δυνατόν.
- Προσέξτε όταν εργάζεστε σε πλαγιά.
- Μην τρέχετε με το μηχάνημα.
- Προσέξτε όταν αλλάζετε κατεύθυνση σε πλαγιά.
- Μην λειτουργείτε το μηχάνημα σε πολύ απότομες πλαγιές.
- Δώστε μεγάλη προσοχή όταν κινήστε προς τα πίσω ή όταν τραβάτε το μηχάνημα προς το μέρος σας.
- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα εάν ο προφυλακτήρας ή άλλα εξαρτήματα προστασίας δεν λειτουργούν σωστά.
- Ξεκινήστε το μοτέρ σύμφωνα με τις οδηγίες και με τα πόδια σας μακριά από τον δίσκο κοπής.
- Μην γυρνάτε το μηχάνημα όταν το ξεκινάτε.
- Μην βάζετε τα χέρια και τα πόδια σας κοντά στα περιστρεφόμενα μέρη του μηχανήματος.
- Μην σηκώνετε και μην μεταφέρετε ποτέ ένα μηχάνημα όταν αυτό λειτουργεί.
- Βγάλτε το από την πρίζα:

- Όταν αφήνετε το μηχάνημα.
- Πριν να ξεμπλοκάρετε κάτι που έχει κολλήσει.
- Πριν από τον έλεγχο, τον καθαρισμό ή οποιαδήποτε άλλη εργασία που πραγματοποιείτε το μηχάνημα.
- Όταν χτυπήσετε κάποιο αντικείμενο. Ελέγξτε για φθορές και επισκευάστε εάν χρειάζεται.

- Εάν το μηχάνημα παρουσιάσει μη φυσιολογικούς κραδασμούς. (ελέγξτε αμέσως).
 - Ελέγξτε όλες τις βίδες και τα παξιμάδια ότι είναι καλά σφηνωμένα και ότι το μηχάνημα είναι σε καλή λειτουργική κατάσταση. - Ελέγξτε τον προφυλακτήρα ότι είναι σε καλή κατάσταση.
 - Αλλάξτε ή επισκευάστε χαλασμένα μέρη για μεγαλύτερη ασφάλεια. Χρησιμοποιήστε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά και εξαρτήματα.
 - Αφήστε το μηχάνημα να κρυώσει πριν να το αποθηκεύσετε σε κλειστό χώρο.
 - Όταν επισκευάζετε τα μαχαίρια προσέξτε ότι ενώ το μηχάνημα είναι σβηστό τα μαχαίρια μπορεί ακόμα να κινούνται.
 - Αντικαταστήστε φθαρμένα ανταλλακτικά για ασφάλεια. Χρησιμοποιήστε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά και εξαρτήματα.
- Το μηχάνημα αυτό δεν είναι κατάλληλο για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένου παιδιά) που δεν γνωρίζουν την σωστή χρήση του μηχανήματος. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται έτσι ώστε να μην παίζουν με το μηχάνημα.
 - Το μηχάνημα είναι σχεδιασμένο για την κοπή γρασιδιού σε ιδιωτικούς κήπους και γκαζόν.
 - Το μηχάνημα θα πρέπει να συναρμολογηθεί πλήρως πριν να το συνδέσετε με το ρεύμα.
 - Χρησιμοποιήστε κατάλληλα υποδήματα και ρούχα εργασίας για εξωτερική χρήση.
 - Μην τοποθετήσετε τα χέρια σας κάτω από το μηχάνημα στο χώρο κοπής όταν το μηχάνημα λειτουργεί.
 - Κρατήστε το καλώδιο μακριά από τα μαχαίρια κοπής.
 - Πριν την χρήση ελέγξτε το καλώδιο για φθορά και ζημιές.
 - Μην λειτουργείτε το μηχάνημα χωρίς τους προφυλακτήρες ή εάν η προφυλακτήρες έχουν ζημιά.
 - Κίνδυνος! Τα μαχαίρια συνεχίζουν να περιστρέφονται αφού έχετε σταματήσει το μηχάνημα.
 - Μην ξεκινήσετε το μηχάνημα εάν είναι γυρισμένο στο πλάι.
 - Όταν λειτουργείτε το μηχάνημα κρατήστε απόσταση ασφαλείας και κρατήστε σταθερά το μηχάνημα μακριά από τον εαυτό σας, κρατώντας τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από τα μαχαίρια κοπής.
 - Ελέγξτε το χώρο εργασίας, αφαιρέστε πέτρες, ξύλα, καλώδια, σύρματα και άλλα αντικείμενα που μπορεί να κολλήσουν στο μηχάνημα.
 - Κρατήστε σταθερό πάτημα όταν εργάζεστε σε πλαγιές.
 - Κόψτε οριζόντια και όχι κάθετα όταν εργάζεστε σε πλαγιές.
 - Χρησιμοποιήστε προσοχή όταν αλλάζετε κατεύθυνση σε πλαγιές. Προσέξτε που έχετε τοποθετήσει το καλώδιο.
 - Μην χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα σε πολύ απότομες πλαγιές όπου δεν μπορείτε να κρατήσετε την ισορροπία σας.
 - Προσέξτε όταν τραβάτε το μηχάνημα προς τα εσάς.
 - Σιγουρευτείτε ότι το καλώδιο βρίσκεται στο πίσω μέρος του μηχανήματος.
 - Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα στην βροχή, και μην το αφήνετε έξω στην βροχή.
 - Αποφύγετε να κόψετε το γκαζόν εάν αυτό είναι βρεγμένο.
 - Μην σηκώνετε το μηχάνημα εάν είναι σε λειτουργία.
 - Σβήστε το μηχάνημα και αφήστε τα μαχαίρια να σταματήσουν πριν να το μεταφέρετε από το ένα μέρος στο άλλο.
 - Σβήστε το μηχάνημα και βγάλτε το από την πρίζα πριν να πραγματοποιήσετε εργασίες καθαρισμού ή συντήρησης.
 - Σιγουρευτείτε ότι οι εγκοπές εξαερισμού είναι ανοιχτές και καθαρές.
 - Πριν την χρήση και μετά από κάποιο χτύπημα ελέγξτε το μηχάνημα για φθορές.
 - Αφού βγάλετε το μηχάνημα από την πρίζα, καθαρίστε το γρασίδι από το πάνω και το κάτω μέρος του μηχανήματος.
 - Χρησιμοποιήστε μόνο εξαρτήματα και ανταλλακτικά που προτείνει ο κατασκευαστής.
 - Ελέγξτε και συντηρήστε το μηχάνημα συχνά και δώστε το σε εξουσιοδοτημένο σέρβις για επισκευή όποτε αυτό χρειαστεί.
 - Αποθηκεύστε το μηχάνημα σε ασφαλές χώρο μακριά από παιδιά.
- Προσοχή!** Περιμένετε να σταματήσουν όλα τα κινούμενα μέρη πριν να τα ακουμπήσετε.

Προβλεπόμενη χρήση

Αυτή η μηχανή σχεδιάστηκε και κατασκευάστηκε για την κοπή χόρτων, γκαζόν, ανάλογων χαρακτηριστικών με την ικανότητα κοπής του. Αυτό το μηχάνημα προορίζεται για χρήση από μη επαγγελματίες χειριστές (δεν είναι σχεδιασμένο για επαγγελματική χρήση). Το μηχάνημα προορίζεται μόνο για ερασιτεχνική χρήση.

Περιγραφή βασικών τμημάτων (Εικόνα Α)

1. Άνω τμήμα μπάρας οδήγησης
2. Σκανδάλες ON/OFF
3. Άνω κοχλιωτός σφικτήρας χειρός
4. Κάτω τμήμα τιμονιού
5. Κάτω κοχλιωτός σφικτήρας χειρός
6. Χειρολαβή μεταφοράς
7. Εμπρόσθιος τροχός
8. Οπίσθιος τροχός
9. Κάδος συλλογής
10. Χειρολαβή μεταφοράς του κάδου συλλογής
11. Άγκιστρο συγκράτησης του καλωδίου
12. Ολισθητήρας

Πριν από κάθε χρήση

- Πριν από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε πως το μηχάνημα βρίσκεται σε ασφαλή λειτουργική κατάσταση. Ελέγξτε τα μαχαίρια κοπής και όλα τα τμήματα του μηχανισμού κοπής, τα εξαρτήματα και τα συστήματα ασφαλείας και προστασίας όπως επίσης και τα παξιμάδια, τις βίδες και τα υπόλοιπα εξαρτήματα σύσφιξης.
- Επιλέξτε ένα κατάλληλο καλώδιο προέκτασης για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Βεβαιωθείτε πως το καλώδιο προέκτασης είναι κατάλληλο για την λειτουργία του μηχανήματος και πληροί τις απαραίτητες προδιαγραφές. Σε περίπτωση χρήσης ανέμης καλωδίου ρεύματος (καρούλι), ξετυλίξτε όλο το καλώδιο από την ανέμη. Για την ασφαλή λειτουργία του μηχανήματος προτείνεται να συνδεθεί με διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD).

Συναρμολόγηση και βασικές ρυθμίσεις (Σελίδες 3-4)

Προσοχή! Το μηχάνημα δεν πρέπει να τεθεί σε λειτουργία πριν ολοκληρωθούν όλες οι εργασίες συναρμολόγησης!

1. Συνδέστε το κάτω τμήμα της μπάρας οδήγησης με την βίδα M8 και ασφαλίστε τα σφίγγοντας τον σφικτήρα χειρός τύπου A. Στερεώστε το κάτω τμήμα της μπάρας οδήγησης.
2. Συνδέστε τα δύο τμήματα της μπάρας οδήγησης μεταξύ τους και σφίξτε τον σφικτήρα χειρός.
3. Στερεώστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην υποδοχή στερέωσης. Στερεώστε το καλώδιο στο άγκιστρο συγκράτησης του καλωδίου.

Συναρμολόγησης του κάδου συλλογής (σε περίπτωση που δεν έχει παραδοθεί προσυναρμολογημένος από το εργοστάσιο):

1. Συνδέστε τη χειρολαβή μεταφοράς με το πάνω κάλυμμα του κάδου.
2. Συνδέστε και τα τρία μέρη του κάδου μεταξύ τους.
3. Σηκώστε καπάκι που βρίσκεται στο πίσω μέρος του μηχανήματος και στη συνέχεια συνδέστε τον συλλέκτη χόρτου.

Ρύθμιση του ύψους κοπής:

1. Ρυθμίστε το ύψος του τροχού τραβώντας προς τα έξω την ειδική λαβή.
2. Ρυθμίστε το ύψος κοπής (από υψηλό σε χαμηλό) ως το ύψος που ρυθμίστηκε μέσω της ειδικής λαβής (από χαμηλό έως υψηλό).

Οδηγίες λειτουργίας

Ενεργοποιώντας το μηχάνημα

Ξεκινήστε την εργασία από γυμνό έδαφος ή έδαφος με χαμηλή βλάστηση και όχι απευθείας σε υψηλή βλάστηση. Το έδαφος πρέπει να είναι απαλλαγμένο από ξένα σώματα, όπως πέτρες. Μην σηκώνετε την χλοοκοπτική καθώς την ενεργοποιείτε.

Πιέστε το διακόπτη ασφαλείας που βρίσκεται στο κουτί ελέγχου στο κέντρο της μπάρας οδήγησης και, στη συνέχεια, τραβήξτε κάθε σκανδάλη προς το μέρος της μπάρας σύμφωνα με τις εικόνες που θα βρείτε στον διακόπτη και κρατήστε τις σκανδάλες πατημένες.

Απενεργοποιώντας το μηχάνημα

Απελευθερώστε τις σκανδάλες.

Περιμένετε μέχρι να ακινητοποιηθούν εντελώς τα μαχαίρια κοπής.

Συμβουλές ασφαλείας σχετικά με την εργασία

Ελέγξτε προσεκτικά ολόκληρη την περιοχή εργασίας και αφαιρέστε όλα τα ξένα σώματα.

Θέστε σε λειτουργία το μηχάνημα μόνο αν έχετε βεβαιωθεί πως δεν υπάρχουν άλλα άτομα στον χώρο εργασίας.

Ξεκινήστε την διαδικασία κοπής μόνο αν η ορατότητα είναι καλή.

Ωθήστε την χλοοκοπτική μηχανή με ρυθμό βάδισης, μην τρέχετε.

Θέστε σε λειτουργία το μηχάνημα μόνο εφόσον τα μαχαίρια κοπής βρίσκονται σε καλή λειτουργική κατάσταση και εφόσον είναι αιχμηρά.

Μην κατευθύνετε το μηχάνημα πάνω από εμπόδια (π.χ. κλαδιά, ρίζες δέντρων).

Σε επικλινές έδαφος, πάντα εκτελέστε την εργασία κάθετα σε σχέση με την κλίση του εδάφους. Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα ανηφορικά ή κατηφορικά ή σε πλαγιές όπου η κλίση υπερβαίνει τις 20°.

Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν αλλάζετε κατεύθυνση σε επικλινές έδαφος.

Επιμέρους συμβουλές σχετικά με την εργασία

Ξεκινήστε την εργασία από ένα σημείο το οποίο βρίσκεται όσο το δυνατόν πιο κοντά στην πρίζα.

Πάντα κρατήστε το καλώδιο προέκτασης στο τμήμα του γρασιδιού που έχει ήδη κοπεί.

Διατηρήστε σταθερό ύψος κοπής 3 - 5 cm. Μην κόβετε το γρασίδι σε λιγότερο από το ήμισυ του αρχικού ύψους του.

Μην υπερφορτώνετε το μηχάνημα! Εάν η ταχύτητα του κινητήρα μειωθεί αισθητά λόγω του μεγάλου μήκους ή της πυκνότητας του γρασιδιού αυξήστε το ύψος κοπής του μηχανήματος και πραγματοποιήστε περισσότερα περάσματα.

Χρησιμοποιήστε το μηχάνημα το πρωί ή αργά το απόγευμα για να αποτρέψετε το φρεσκοκομμένο γρασίδι από το στέγνωμα.

Κατά τη διάρκεια περιόδων όπου η ανάπτυξη των φυτών είναι ταχεία, προτείνεται να κόψετε το γρασίδι δύο φορές την εβδομάδα. Αντιθέτως, σε περιόδους χαμηλής βροχόπτωσης, αυξήστε ανάλογα το χρονικό διάστημα μεταξύ των εργασιών κοπής.

Συντήρηση

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - Η τακτική και λεπτομερής συντήρηση είναι απαραίτητη για τη διατήρηση των αρχικών επιπέδων ασφάλειας και της απόδοσης του μηχανήματος.

Απενεργοποιείτε πάντοτε τον κινητήρα και αποσυνδέστε από το βύσμα τροφοδοσίας του από την πρίζα πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία επισκευής ή συντήρησης.

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά: Η χρήση μη γνήσιων ή/και εξαρτημάτων που τοποθετούνται λανθασμένα θα θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια του μηχανήματος, μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα ή τραυματισμούς για τους οποίους ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται σε καμία περίπτωση ή είναι υπεύθυνος.

1. Φοράτε ανθεκτικά γάντια προστασίας πριν καθαρίσετε, συντηρήσετε ή κάνετε οποιαδήποτε ρύθμιση στο μηχάνημα.
2. Αφαιρέστε το γρασίδι και καθαρίστε τη λάσπη από το πλαίσιο για να αποτρέψετε την φθορά λόγω της ξήρανσης των υπολειμμάτων κοπής. Σε αντίθετη περίπτωση τα υπολείμματα θα προκαλέσουν προβλήματα.
3. Το χρώμα στα εσωτερικά μέρη των πλασίων ενδέχεται να ξεφλουδίξει με την πάροδο του χρόνου λόγω της τριβής που δημιουργείται κατά την διάρκεια της λειτουργίας του μηχανήματος. Εάν αυτό συμβαίνει, πρέπει να εφαρμόσετε στρώση αντισκωριακού χρώματος για να αποτρέψετε τη σκουριά που θα μπορούσε να διαβρώσει το μέταλλο. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε κάποιο λάδι χαμηλού ιξώδους ή σπρέι σιλικόνης για να αποτρέψετε τη διάβρωση.
4. Λιπάνετε τα ρουλεμάν των τροχών με ένα κατάλληλο λιπαντικό.

ΠΡΟΣΟΧΗ - ΜΗΝ χρησιμοποιείτε λάστιχο κήπου ή πλυστικό υψηλής πίεσης για να καθαρίσετε τον κινητήρα. Το νερό θα προκαλέσει βλάβες στον κινητήρα.

Συντήρηση των μαχαριών κοπής

Ελέγχετε τακτικά τα μαχαίρια κοπής για να βεβαιωθείτε πως βρίσκονται σε καλή κατάσταση λειτουργίας, τα μαχαίρια θα πρέπει να είναι αιχμηρά και να περιστρέφονται σωστά. Ανά τακτά χρονικά διαστήματα, ελέγχετε την ροπή σύσφιξης σε όλα τα παξιμάδια, τις βίδες και τα μπουλόνια.

Σε περίπτωση που τα μαχαίρια χτυπήσουν σε ένα ξένο σώμα ή επιφάνεια, διακόψτε αμέσως την λειτουργία του κινητήρα και παραδώστε το μηχάνημα προς έλεγχο και επισκευή σε ένα εξουσιοδοτημένο τμήμα Service.

Προτείνεται όλες οι μετατροπές των μαχαριών και το ακόνισμα να γίνεται μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς με ειδικά εργαλεία.

Χρησιμοποιείτε πάντοτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά μαχαίρια. Κατά την αντικατάσταση των μαχαριών βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει γνήσια ανταλλακτικά μαχαίρια των ίδιων προδιαγραφών και τεχνικών χαρακτηριστικών.

- Κατά τον χειρισμό των μαχαριών κοπής θα πρέπει πάντοτε να φοράτε ανθεκτικά γάντια προστασίας.
- Τα μαχαίρια είναι κατασκευασμένα από πιεσμένο χάλυβα, για μεγαλύτερη ακρίβεια κοπής, ακονίζετε τακτικά τα μαχαίρια κοπής, τυπικά κάθε 28 ώρες εργασίας.
- Μετά από την διαδικασία ακόνισματος θα πρέπει να βεβαιωθείτε πως τα μαχαίρια είναι σωστά ισοροπημένα.
- Για να αφαιρέσετε τα μαχαίρια, ξεβιδώστε την βίδα σύσφιξης, ελέγξτε τον φορέα των μαχαριών και όλα τα εξαρτήματα του μηχανισμού κοπής, αντικαταστήστε τα σε περίπτωση εκτεταμένης φθοράς.
- Εφαρμόστε μια λεπτή στρώση γράσου σιλικόνης στην επιφάνεια των μαχαριών για να τα προστατεύσετε κατά της διάβρωσης σε περιόδους αποθήκευσης του μηχανήματος.

Αποθήκευση

Πριν την αποθήκευση του μηχανήματος, βεβαιωθείτε πως έχετε αποσυνδέσει το βύσμα τροφοδοσίας από την πρίζα.

Προκειμένου να εξοικονομήσετε χώρο, μπορείτε να κατεβάσετε το πάνω μέρος της μπάρας οδήγησης.

Φυλάσσετε το μηχάνημα σε ξηρή κατάσταση και μακριά από παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα.

Επισκευές

Οι εργασίες επισκευής μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο από κέντρα εξυπηρέτησης και εξουσιοδοτημένα καταστήματα.

Για να αποφευχθεί η απώλεια ισορροπίας, τα εργαλεία κοπής και τα μπουλόνια στερέωσης πρέπει να αντικαθίστανται ταυτόχρονα.

Τεχνικά Χαρακτηριστικά	
Μοντέλο:	EM3210
Ισχύς:	1200W
Χωρητικότητα κάδου:	30L
Πλάτος κοπής:	33CM
Διάμετρος τροχών:	140mm (Εμπρόσθιοι) / 160mm (οπίσθιοι)

*Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφάλειας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

* Λάβετε υπόψη ότι ο εξοπλισμός μας δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές εφαρμογές. Η εγγύησή μας θα ακυρωθεί αν το προϊόν χρησιμοποιείται σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές επιχειρήσεις ή για ανάλογους σκοπούς.

* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.



DISPOSE OF
PACKAGING
RESPONSIBLY



DO NOT DISPOSE
OF ELECTRICAL GOODS
IN HOUSEHOLD WASTE